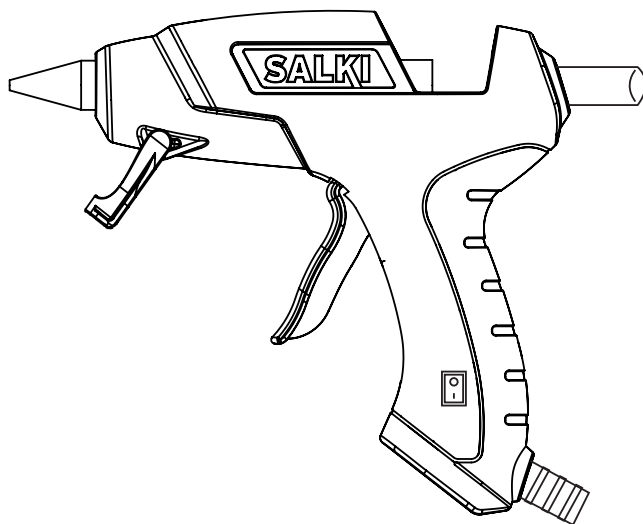


TERMOENCOLADO

- ES** Manual de Utilización
- FR** Manuel d'instructions
- PT** Manual de utilização
- EN** Instruction manual



Lea por completo el manual antes de utilizar la pistola para encolar. Guarde este manual.

1. Mantenga limpia la zona de trabajo.

2. Tenga en cuenta el entorno de la zona de trabajo.

Nunca exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. Mantenga la zona de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas cerca de líquidos inflamables o gasolina.

3. Protéjase de las descargas eléctricas.

4. Mantenga a los niños alejados de las herramientas eléctricas.

No permita que nadie entre en contacto con la herramienta o el cable de alimentación. Mantenga a todos los visitantes fuera de la zona de trabajo. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

5. Guarde las herramientas que no esté utilizando.

Cuando no se estén utilizando, las herramientas deberían guardarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

6. No fuerce la herramienta.

Funcionará de forma más eficiente y segura a la potencia normal para la que fue diseñada.

7. Utilice la herramienta adecuada.

No fuerce herramientas pequeñas para hacer tareas pesadas. Utilice las herramientas sólo para su uso previsto.

8. Utilice ropa adecuada.

No lleve ropa floja ni joyas. Pueden engancharse en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante cuando se trabaja en el exterior. Cúbrase la cabeza para proteger el pelo cuando lo lleve largo.

9. Utilice gafas de seguridad adecuadas.

Si es necesario, utilice un protector ocular o una máscara antipolvo.

10. No maltrate el cable.

Nunca lleve la herramienta colgada del cable ni tire de él para desenchufarlo de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, de todos los líquidos y de los bordes afilados.

11. No fuerce su posición de trabajo.

Mantenga una posición de trabajo lógica y equilibrada en todo momento.

12. Preste atención al mantenimiento de las herramientas.

Mantenga las herramientas limpias para que funcionen bien y su uso sea seguro. Siga los procedimientos de mantenimiento regular. Inspeccione periódicamente los cables y los alargadores de la herramienta. Si están dañados, recurra a un técnico de servicio autorizado para su reparación. Mantenga el mango seco, limpio y sin grasa ni aceite.

13. Desconecte las herramientas.

Desconecte las herramientas cuando no estén en uso o se estén realizando tareas de mantenimiento.

14. Evite el encendido accidental.

Nunca lleve una herramienta enchufada con el dedo en el interruptor. Apague el interruptor antes de enchufarla.

15. Alargadores.

Utilice sólo alargadores autorizados adecuados para la potencia de entrada de la máquina.

16. Permanezca atento.

Utilice el sentido común. Preste atención al trabajo. No utilice la herramienta cuando esté demasiado cansado.

17. Compruebe si hay piezas dañadas.

Antes de utilizar la herramienta, compruebe si hay piezas dañadas para garantizar un funcionamiento seguro. Compruebe la alineación de las piezas móviles, si hay piezas rotas, la sujeción de las piezas móviles, el montaje correcto y cualquier condición que pueda afectar al funcionamiento seguro. Cualquier protección o pieza que esté dañada debe ser sustituida o reparada por un técnico de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no se enciende o apaga correctamente.

TERMOENCOLADO SALKI

Haga que un técnico de servicio autorizado sustituya el interruptor si tiene algún defecto.

18. Advertencia.

El uso de cualquier accesorio distinto de los recomendados en este manual puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales.

19. Las reparaciones debe realizarlas solo un técnico de servicio autorizado.

Esta herramienta eléctrica solo debe ser reparada por un centro de servicio técnico autorizado. No la repare usted mismo, ya que podría dañar la herramienta y ponerse en peligro.

20. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

21. Antes de conectar el aparato, asegúrese de que el voltaje y corriente es el adecuado.

Guarde estas instrucciones para consultar en caso de necesidad.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN ADICIONALES

1. Maneje el termo-encolador enchufado con extremada precaución, ya que las altas temperaturas pueden causar quemaduras graves e incluso incendios no previstos. No toque la boquilla ni deje el termo-encolador desatendido cuando aún está enchufado o caliente.

2. Proteja el termo-encolador de una exposición prolongada al sol, del fuego, del agua y/o la humedad.

3. Este termo-encolador funciona ÚNICAMENTE con las barras de adhesivo termofusible (HOT MELT) recomendados por el fabricante/distribuidor.

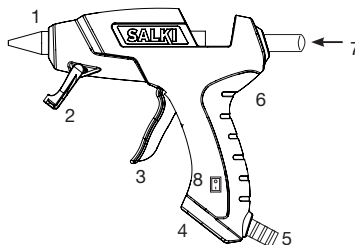
4. Antes de limpiar/guardar el termo-encolador asegúrese de que está desenchufado y a temperatura ambiente.

5. Esta herramienta deber ser colocada en su soporte cuando no se esté apretando el gatillo, durante el precalentamiento, periodo de enfriamiento o mientras se recolocan o preparan las piezas a pegar.

DESCRIPCIÓN MODELOS / DATOS TÉCNICOS

Ref.	Descripción	Especial	V		Hz	W	Pre-calentamiento	Max. Temp °C
85001010	PISTOLA TERMOENCOLADORA 25W DETAIL	-	220V-240V	~	50	8W (MAX. 25W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001020	PISTOLA TERMOENCOLADORA 40W ESSENTIAL	-	220V-240V	~	50	13W (MAX. 40W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001030	PISTOLA TERMOENCOLADORA 40W LOW TEMP	Baja temperatura	220V-240V	~	50	13 W (MAX. 40W)	5-7 min	140° +/- 10°
85001040	PISTOLA TERMOENCOLADORA 60W ADVANCE	-	220V-240V	~	50	14W (MAX. 60W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001050	PISTOLA TERMOENCOLADORA 80W INTENSIVE	ON / OFF	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001060	PISTOLA TERMOENCOLADORA 80W CORDLESS	ON / OFF sin cable	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°

- 1 Boquilla*
- 2 Soporte flexible*
- 3 Gatillo*
- 4 Soporte base
- 5 Entrada cable
- 6 Mango
- 7 Conducto barra de adhesivo
- 8 Interruptor ON/OFF*



**Puede variar en función del modelo de encolador.*

LEA ATENTAMENTE EL TEXTO SIGUIENTE

El fabricante y/o el distribuidor facilitan el diagrama anterior únicamente como herramienta de consulta. Ni el fabricante ni el distribuidor ofrecen ninguna declaración o garantía de ningún tipo al comprador indicando que este está capacitado para hacer reparaciones en el producto o sustituir cualquier pieza. De hecho, el fabricante y/o el distribuidor declaran expresamente que todas las reparaciones y sustituciones de piezas deben ser realizadas por técnicos de servicio autorizados y no por el comprador. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades derivados de las reparaciones en el producto original o la instalación de piezas de recambio realizadas por él.

DESCRIPCIÓN Y PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



No se deshaga de este aparato eléctrico como residuo urbano no seleccionado. Haga uso de las instalaciones de recogida selectiva. Contacte con las autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recogida selectiva.

Este termo-encolador ha sido diseñado para un uso doméstico en interior, no profesional. Está especialmente indicado para el pegado de materiales diversos como papel, cartón, corcho, madera, cuero, tejidos, materiales esponjosos, algunos tipos de plásticos, cerámica, porcelana, vidrio, metal, azulejos, etc.

1. Entre la gama de termo-encoladores de SALKI, escoja uno con potencia suficiente para el trabajo a realizar.
2. Antes de comenzar a trabajar, seque, limpie de polvo, suciedad y grasa las superficies a pegar.
3. Ni los materiales a pegar ni la base de trabajo deben ser fácilmente inflamables
4. Para materiales sensibles al calor (porexpan, telas de seda, determinados tipos de papel, etc.), utilice la pistola y adhesivo termofusible adecuado a baja temperatura y realice una comprobación previa.

PEGADO:

1. Inserte por detrás en la pistola la barrita de adhesivo adecuada (diámetro, longitud y tipo según el trabajo a realizar). Presione el gatillo varias veces, hasta que la barrita quede firme dentro del tubo de entrada.
2. Despliegue el soporte flexible y conecte la pistola a la red, dejándola en posición estacionaria. Si botón ON/OFF dejar en ON. Deje que se caliente respetando el tiempo de precalentamiento indicado en la tabla superior.
3. Tenga listas las superficies/piezas a pegar – unir.
4. Accione suavemente el gatillo de avance y aplique el adhesivo en una de las caras a pegar.

RECOMENDACIONES:

- Para la unión de piezas de gran superficie o largas: Aplicar el adhesivo por puntos.
 - Para materiales flexibles (telas), se recomienda un uso lineal (cordón).
5. Una vez aplicado el adhesivo junto y presione inmediatamente los materiales a pegar. En función de los materiales, el tipo y cantidad de adhesivo aplicado, la unión puede terminar de solidificarse pasado 1-2 minutos.
 6. En caso de necesidad de recolocación, las piezas pueden despegarse aplicando calor a la unión.
 7. NO utilice disolventes combustibles para limpiar las áreas a pegar.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento la pistola debe estar desenchufada y a temperatura ambiente.
- **LA BARRA DE ADHESIVO QUE QUEDA DENTRO DE LA PISTOLA, NUNCA DEBE INTENTAR SACARSE TIRANDO DE ELLA HACIA ATRÁS, NI EN CALIENTE, NI EN FRÍO.**
- Debe mantener limpio el aparato para trabajar bien y seguro. No debe sumergirse en ningún líquido ni entrar en contacto con humedad.
- Una vez terminado el trabajo a realizar, desconecte la pistola de la fuente de alimentación, espere a que la herramienta se haya enfriado por completo, y guárdela en un sitio seco fuera del alcance de los niños.

TERMOENCOLADO SALKI

FALLOS Y RESOLUCION DE PROBLEMAS

La barra de adhesivo no se desliza	1. La barra de adhesivo se ha consumido o es demasiado corta. Introducir una nueva. 2. Revisar que el diámetro de la barra sea al correcto.
La barra de adhesivo se sale de la pistola	1. Revisar que el diámetro de la barra sea al correcto.
Goteo prolongado o permanente tras dejar de presionar el gatillo	1. Revisar tipo de adhesivo utilizado ya que la temperatura de fusión no es la adecuada.
El adhesivo fundido sale hacia atrás y bloquea la barra	1. Revisar diámetro y tipo de barra utilizado (temperatura de fusión demasiado baja).
El adhesivo no sale uniformemente	1. Revisar tipo de barra y respetar el precalentamiento recomendado. Accionar el gatillo de forma lenta y regular.
Unión deficiente	1. El adhesivo se ha enfriado total o parcialmente. Precalentar nuevamente la superficie ya pegada con un secador o decapador para despegar las piezas. Se recomienda trabajar de forma más rápida y aplicar el adhesivo en forma de puntos o cordones.
La unión se desprende al enfriarse	1. Puede existir grasa o suciedad en las superficies a pegar o que los materiales sean incompatibles. Recordar la limpieza previa de las superficies y usar el adhesivo adecuado/especial según uso/recomendación del fabricante.
En el pegado de azulejos estos se desprenden	1. Filtración de humedad o uso de un adhesivo no adecuado. Valorar el uso de adhesivos específicos para construcción NO termofusibles.
Se desprenden las suelas de los zapatos	1. El material a pegar tiene humedad o se usa un adhesivo inapropiado. Revisar tipo de adhesivo utilizado.
Aparecen hilitos de adhesivo al retirar la pistola de la superficie de pegado	1. Dejar de accionar el gatillo y terminar de desprender el adhesivo de la boquilla presionando ésta sobre la superficie o pieza a pegar.
El material de la pieza a pegar se derrite	1. Se está trabajando sobre un material sensible al calor con la pistola/adhesivo inapropiado. Revisar el conjunto pistola + adhesivo. Si el material es sensible al calor, se recomienda hacer una prueba previa al trabajo definitivo.
Quemaduras en los dedos	1. Revisar que el adhesivo no se filtre tras el papel, tela, cartón... y si es necesario colocar sobre una base resistente las piezas a pegar. 2. En caso necesario utilizar una mordaza para la sujeción de las piezas a pegar.

MODELOS Y RECOMENDACIONES

25W DETAIL	40W ESSENTIAL	40W LOW TEMP	60W ADVANCE	80W INTENSIVE	80W CORDLESS
Para trabajos en detalle,	Manualidades fáciles sobre cartón, plástico, corcho, maderas ligeras, cuerdas, etc.	Para su uso con materiales sensibles al calor: porex, goma eva, telas, etc.	Decoración y bricolaje. Especial tapicería.	Trucos de bricolaje o aplicaciones con usuarios avanzados.	Trucos de bricolaje o aplicaciones con usuarios avanzados para trabajos en altura, exterior, interior de vehículos.

Lire attentivement la notice avant de mettre le pistolet à colle. Conserver cette notice.

1. Tenir propre l'espace de travail.

2. Tenir compte de l'environnement de l'espace de travail.

Ne jamais exposer les outils électriques à la pluie. Ne jamais utiliser les outils électriques dans des lieux humides ou mouillés. Veiller à ce que l'espace de travail soit bien éclairé. Ne pas utiliser d'outils électriques en présence de liquides inflammables ou d'essence.

3. Se protéger contre les chocs électriques.

4. Tenir les enfants à l'écart.

Ne permettre à personne de toucher l'outil ou le cordon d'alimentation. Tenir les visiteurs à distance de l'espace de travail. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou une instruction appropriée concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière Sûr et de comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

5. Ranger l'outil après l'avoir mis à l'arrêt.

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés dans un endroit sec, sous clé et hors de portée des enfants.

6. Ne pas forcer sur l'outil.

L'outil travaillera mieux et sera plus sûr si on l'emploie à la vitesse et conformément à l'usage pour lesquels il est prévu.

7. Utiliser l'outil approprié.

Ne pas forcer sur les outils légers pour réaliser des travaux plus lourds. N'utiliser l'outil qu'aux fins pour lesquelles il est prévu.

8. Porter des vêtements appropriés.

Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Ils pourraient être happés par des parties en mouvement. Pour les travaux à l'extérieur, le port de gants de caoutchouc et de chaussures antidérapantes est recommandé. Porter une coiffe de protection pour maintenir les cheveux longs.

9. Porter des lunettes de protection appropriées.

Si nécessaire, utiliser un écran facial ou un masque anti-poussière.

10. Ne pas malmenier le cordon d'alimentation.

Ne jamais porter l'outil en le tenant par le câble, ni tirer sur le câble pour le débrancher de la prise de courant. Tenir le câble loin des sources de chaleur, des liquides et des arêtes tranchantes.

11. Ne forcez pas sa position de travail.

Toujours demeurer dans une position stable et garder l'équilibre.

12. Entretenir les outils avec soin.

Pour des performances meilleures et plus sûres, tenir les outils propres et affûtés. Suivre les consignes d'entretien avec régularité. Inspecter périodiquement les cordons et les rallonges de l'outil. S'ils sont endommagés, faire appel à un technicien agréé pour les réparer. Tenir la poignée sèche, propre et exempte de graisse et d'huile.

13. Déconnecter les outils.

Les déconnecter lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant un entretien ou une opération de maintenance.

14. Éviter les démarrages intempestifs.

Ne jamais porter un outil branché en ayant un doigt sur l'interrupteur. Mettre l'interrupteur en position arrêt avant de le brancher à la source d'alimentation.

15. Utilisation de rallonges.

Utiliser uniquement des rallonges approuvées adaptées à la puissance d'entrée de la machine.

16. Rester vigilant.

Faire preuve de bon sens. Ne pas se laisser distraire. Ne pas utiliser l'outil en cas de fatigue.

17. Vérifier si des pièces sont endommagées.

Avant utilisation, s'assurer que l'outil ne présente aucune pièce endommagée et qu'il est en mesure de remplir sa fonction. S'assurer que les pièces mobiles sont bien alignées et fixées, qu'aucune n'est

TERMOENCOLADO SALKI

casquée et vérifier tout ce qui peut affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toutes les protections ou pièces détachées endommagées doivent être remplacées ou réparées par un service technique agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche. Faire remplacer les interrupteurs par un service technique agréé.

18. Attention.

L'utilisation d'autres accessoires que ceux recommandés dans cette notice peut comporter des risques de blessure corporelle.

19. Réparation par un service technique agréé uniquement.

Cet outil électrique ne doit être réparé que par un service technique agréé. Ne jamais le réparer soi-même au risque de l'endommager ou de se blesser.

20. Si le cordon est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant ou le service technique indiqué par le distributeur, en tout cas, par des personnes qualifiées pour réaliser cette tâche.

21. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et le courant sont adéquats.

Conserver ces consignes pour consulter le cas échéant.

MESURES DE PRÉCAUTION SUPPLÉMENTAIRES

1. Maniez le thermocolleur branché en faisant très attention car les hautes températures peuvent provoquer des brûlures graves, voire même des incendies qui n'auraient pas été prévus. Ne touchez pas la douille et ne laissez pas le thermocolleur sans surveillance s'il est encore branché ou chaud.

2. Protégez le thermocolleur d'une exposition prolongée au soleil, du feu, de l'eau et/ou de l'humidité.

3. Ce thermocolleur ne marche qu'avec des bâtonnets de colle thermofusible (HOT MELT) recommandés par le fabricant / distributeur.

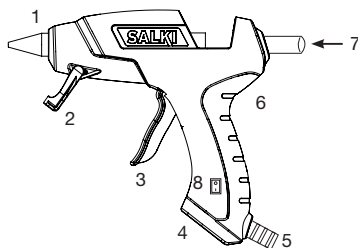
4. Avant de nettoyer / ranger le thermocolleur, assurez-vous qu'il est débranché et à température ambiante.

5. Cet outil doit être placé sur son support quand vous ne vous en servez pas en appuyant sur la gâchette, pendant le préchauffage, la période de refroidissement ou quand il faudra replacer ou préparer les pièces à coller.

DESCRIPTION MODÈLES / DONNÉES TECHNIQUES

Ref.	Description	Spéciale	V		Hz	W	Préchauffage	Max. Temp °C
85001010	PISTOLET À COLLE 25W DETAIL	-	220V-240V	~	50	8W (MAX. 25W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001020	PISTOLET À COLLE 40W ESSENTIAL	-	220V-240V	~	50	13W (MAX. 40W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001030	PISTOLET À COLLE 40W LOW TEMP	Basse température	220V-240V	~	50	13W (MAX. 40W)	3-5 min	140° +/- 10°
85001040	PISTOLET À COLLE 60W ADVANCE	-	220V-240V	~	50	14W (MAX. 60W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001050	PISTOLET À COLLE 80W INTENSIVE	ON / OFF	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001060	PISTOLET À COLLE 80W CORDLESS	ON / OFF sans câble	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°

- 1 Douille*
- 2 Support flexible*
- 3 Gâchette*
- 4 Support à la base
- 5 Entrée câble
- 6 Manche
- 7 Conduit bâtonnet de colle
- 8 Interrupteur ON/OFF*



*Il peut varier selon le modèle de le pistolet à colle.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT

Le fabricant et / ou distributeur fournissent le diagramme précédent uniquement comme outil de consultation. Ni le fabricant ni le distributeur n'offrent aucune déclaration ou garantie d'aucune sorte à l'acheteur et ils indiquent que celui-ci est habilité pour faire des réparations sur le produit ou remplacer toute pièce. De fait, le fabricant et/ou distributeur déclarent expressément que toutes les réparations et remplacements de pièces doivent être réalisés par des techniciens de service agréés et non pas par l'acheteur. L'acheteur assume tous les risques et responsabilités découlant des réparations sur le produit original ou l'installation de pièces de rechange qu'il aura réalisées.

DESCRIPTION ET PRESTATIONS DU PRODUIT



Ne jetez pas cet appareil électrique en tant que déchet urbain non sélectionné. Faire usage des installations de collecte sélective. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte sélective.

Ce thermocolleur a été conçu pour en faire un usage domestique d'intérieur, non professionnel. Il est spécialement indiqué pour le collage de matériaux divers tels que le papier, le carton, le liège, le bois, le cuir, les tissus, les matériaux spongieux, quelques types de plastiques, céramique, porcelaine, verre, métal, carreaux, etc.

1. Parmi la gamme de thermocolleurs de SALKI, choisissez-en un ayant la puissance suffisante pour le travail à réaliser.
2. Avant de commencer à travailler, séchez, nettoyez la poussière et retirez la saleté et la graisse des surfaces à coller.
3. Ni les matériaux à coller ni la base de travail ne doivent être facilement inflammables
4. Pour les matériaux sensibles à la chaleur (polystyrène expansé, tissus en soie, certains types de papier, etc.), utilisez le pistolet et la colle thermofusible adéquate à basse température et réalisez une vérification préalable.

COLLAGE :

1. Insérez à l'arrière le bâtonnet de colle adéquat (diamètre, longueur et type selon le travail à réaliser). Appuyez sur la gâchette plusieurs fois, jusqu'à ce que le bâtonnet reste fermement fixé à l'intérieur du tube d'entrée.
2. Déployez le support flexible et connectez le pistolet au réseau, en le laissant sur la position stationnaire. S'il y a un bouton ON / OFF, laissez-le sur la position ON. Laissez-le chauffer en respectant le temps de préchauffage indiqué sur le tableau supérieur.
3. Préparez les surfaces / pièces à coller – unir.
4. Appuyez doucement sur la gâchette d'avancement et appliquez la colle sur l'une des faces à coller.

RECOMMANDATIONS :

- Pour l'union de pièces à grande surface ou longues : Appliquez la colle par points.
 - Pour les matériaux flexibles (tissus), il est recommandé d'en faire un usage linéaire (cordon).
5. Une fois la colle appliquée, assemblez et faites immédiatement pression sur les matériaux à coller. En fonction des matériaux, du type et de la quantité de colle appliquée, l'union peut terminer de se solidifier au bout de 1-2 minutes.
 6. En cas de besoin de remplacement, les pièces peuvent être décollées en appliquant de la chaleur à l'union.
 7. N'utilisez pas de solvants combustibles pour nettoyer les surfaces à coller.

MAINTENANCE ET STOCKAGE

- Avant de réaliser tout travail de nettoyage ou de maintenance, le pistolet doit être débranché et à température ambiante.
- **VOUS NE DEVEZ JAMAIS ESSAYER DE RETIRER LE BÂTONNET DE COLLE QUI RESTE À L'INTÉRIEUR DU PISTOLET EN LE TIRANT EN ARRIÈRE, NI À CHAUD, NI À FROID.**
- Vous devez maintenir l'appareil propre afin de travailler correctement et en sécurité. Il ne doit être submergé dans aucun liquide ni entrer en contact avec l'humidité.

TERMOENCOLADO SALKI

- Après avoir terminé le travail à réaliser, débranchez le pistolet de la source d'alimentation, attendez que l'outil soit complètement refroidi et gardez-le dans un endroit sec hors de portée des enfants.

FAILLES ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Le bâtonnet de colle ne glisse pas	1. Le bâtonnet de colle s'est consommé ou est trop court. Introduire un nouveau bâtonnet. 2. Réviser que le diamètre du bâtonnet soit l'adéquat.
Le bâtonnet de colle dépasse du pistolet	1. Revisar que el diámetro de la barra sea al correcto.
Égouttement prolongé ou permanent après avoir cessé d'appuyer sur la gâchette	1. Réviser le type de colle utilisé puisque la température de fusion n'est pas l'adéquate.
La colle fondue sort à l'arrière et bloque le bâtonnet	1. Réviser le diamètre et le type de bâtonnet utilisé (température de fusion trop basse).
La colle ne sort pas de manière uniforme	1. Réviser le type de bâtonnet et respecter le préchauffage recommandé. Appuyer sur la gâchette lentement et régulièrement.
Union défailante	1. La colle s'est refroidie totalement ou partiellement. Préchauffer de nouveau la surface déjà collée avec un sèche-cheveux ou décapeur pour décoller les pièces. Il est recommandé de travailler de manière plus rapide et d'appliquer la colle sous forme de points ou cordons.
L'union se décolle quand elle refroidit	1. Il se peut qu'il y ait de la graisse ou de la saleté sur les surfaces à coller ou que les matériaux soient incompatibles. Ne pas oublier de nettoyer préalablement les surfaces et d'utiliser la colle adéquate / spéciale selon usage / recommandation du fabricant.
Au moment de coller des carreaux de faïence, ils se décollent	1. Filtration d'humidité ou utilisation d'une colle non adéquate. Considérer l'utilisation de colles spécifiques pour la construction NON thermofusibles.
Les semelles de chaussures se décollent	1. Le matériel à coller présente de l'humidité ou la colle utilisée n'est pas l'appropriée. Réviser le type de colle utilisé.
Des filets de colle apparaissent au moment de retirer le pistolet de la surface de collage	1. Cesser d'appuyer sur la gâchette et terminer de décoller la colle de la douille en la pressant sur la surface ou pièce à coller.
Le matériel de la pièce à coller fond	1. On est en train de travailler sur un matériel sensible à la chaleur en utilisant une colle ou un pistolet inapproprié. Réviser l'ensemble pistolet + colle. Si le matériel est sensible à la chaleur, il est recommandé de faire un essai avant le travail définitif.
Brûlures sur les doigts	1. Réviser que la colle ne se filtre pas à travers le papier, tissu, carton... et, si nécessaire, poser les pièces à coller sur une base résistante. 2. En cas de besoin, utiliser une tenaille pour fixer les pièces à coller.

MODÈLES ET RECOMMANDATIONS

25W DETAIL	40W ESSENTIAL	40W LOW TEMP	60W ADVANCE	80W INTENSIVE	80W CORDLESS
Pour des travaux méticuleux, etc.	Travaux manuels faciles sur carton, plastique, liège, bois légers, cordes.	Pour l'encollage de matériaux sensibles à la chaleur: polystyrène expansé, éthylène-acétate de vinyle, tissus, etc.	Décoration et bricolage. Spécial tapisserie.	Astuces de bricolage ou applications avec des utilisateurs avancés.	Astuces de bricolage ou applications avec des utilisateurs avancés pour des travaux en hauteur, extérieur, intérieur de véhicules.

Leia o manual totalmente antes de tentar operar a pistola de cola. Guarde este manual.

1. Mantenha a sua área de trabalho limpa.

2. Tenha em atenção o ambiente da sua área de trabalho.

Não exponha as ferramentas elétricas à chuva. Não utilize ferramentas elétricas em locais húmidos ou molhados. Mantenha a sua área de trabalho bem iluminada. Não utilize ferramentas elétricas perto de líquidos inflamáveis ou gasolina.

3. Proteção contra choques elétricos.

4. Mantenha as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças.

Não deixe ninguém tocar na ferramenta ou no cabo de alimentação. Mantenha todos os visitantes fora da área de trabalho. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se tiverem sido devidamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma Segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo a efectuar pelo utilizador não deve ser efectuada pelas crianças sem supervisão.

5. Armazene ferramentas inativas.

Quando não estiverem a ser utilizadas, as ferramentas deverão ser armazenadas num local seco, fechado ou fora do alcance das crianças.

6. Não force a ferramenta.

Irá operar de forma mais eficaz e segura à velocidade normal para a qual foi projetada.

7. Utilize a ferramenta correta.

Não force ferramentas pequenas para realizar trabalhos pesados. Opere ferramentas somente para o uso pretendido.

8. Utilize vestuário adequado.

Não use roupas largas ou jóias. Poderão ficar presas nas peças móveis. Recomenda-se a utilização de luvas de borracha e calçado antiderrapante ao trabalhar ao ar livre. Use uma cobertura para proteger cabelos compridos.

9. Utilize óculos de segurança adequados.

Se necessário, use uma viseira ou máscara contra o pó.

10. Não force o cabo de alimentação.

Nunca transporte a ferramenta pelo cabo de alimentação ou arranque de uma tomada elétrica. Mantenha o cabo de alimentação longe do calor, líquidos e extremidades afiadas.

11. Não force sua posição de trabalho.

Mantenha uma posição e equilíbrio adequados em todos os momentos.

12. Mantenha as ferramentas com cuidado.

Por questões de segurança e desempenho, mantenha as ferramentas limpas e afiadas. Realize procedimentos de manutenção regulares. Inspeccione os cabos de alimentação e extensões elétricas periodicamente. Se estiverem danificados, contacte um técnico de manutenção certificado para efetuar a reparação. Mantenha o cabo seco e limpo, sem gordura ou óleo.

13. Desligue as ferramentas.

Desligue-as quando não estão em utilização, reparação ou manutenção.

14. Evite arranques involuntários.

Nunca transporte uma ferramenta ligada com o seu dedo no interruptor. Desligue o interruptor antes de a ligar.

15. Extensões elétricas.

Use somente cabos de extensão aprovados apropriados para a potência de entrada da máquina.

16. Esteja atento.

Use bom senso. Preste atenção ao seu trabalho. Não opere a ferramenta se estiver exausto.

17. Verifique se existem peças danificadas.

Antes de utilizar, verifique a existência de peças danificadas para garantir uma operação segura. Verifique o alinhamento das peças móveis, a existência de peças partidas, a ligação das peças móveis, montagem adequada ou quaisquer condições que possam afetar um funcionamento seguro. Qualquer proteção ou

TERMOENCOLADO SALKI

peça que esteja danificada deverá ser substituída ou reparada por um técnico de manutenção autorizado. Não utilize a máquina se o interruptor não ligar ou desligar corretamente. Os interruptores defeituosos deverão ser substituídos por um técnico autorizado.

18. Aviso.

A utilização de qualquer acessório ou dispositivo para além dos recomendados neste manual poderá aumentar o risco de ferimentos pessoais.

19. Reparações efetuadas apenas por um técnico autorizado.

Esta ferramenta elétrica deverá ser reparada apenas por um técnico autorizado. Não efetue a reparação sozinho ou poderá causar danos à ferramenta e colocar-se em perigo.

20. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado similar, a fim de evitar um perigo.

21. Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão e a corrente são adequadas.

Guarde estas instruções para aconselhamento, se necessário.

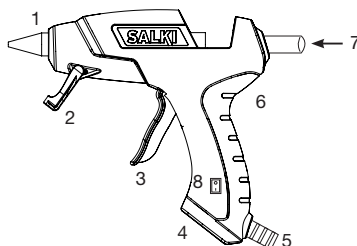
MEDIDAS DE PRECAUÇÃO ADICIONAIS

1. Manuseie a pistola para cola termofusível ligada com extrema precaução, já que as altas temperaturas podem causar queimaduras graves e inclusivamente incêndios não previstos. Não toque no bico nem deixe a pistola para cola termofusível sem vigilância enquanto ainda estiver ligada ou quente.
2. Proteja a pistola para cola termofusível de uma exposição prolongada ao sol, do fogo, da água e/ou humidade.
3. Esta pistola para cola termofusível funciona APENAS com os tubos de cola termofusível (HOT MELT) recomendados pelo fabricante/distribuidor.
4. Antes de limpar/guardar a pistola para cola termofusível, certifique-se de que está desligada da tomada e à temperatura ambiente.
5. Esta ferramenta deve ser colocada no seu suporte quando o gatilho não estiver a ser apertado, durante o preaquecimento, durante o período de arrefecimento ou enquanto se recolocam ou preparam as peças a colar.

DESCRIÇÃO DOS MODELOS / DADOS TÉCNICOS

Ref.	Descrição	Especial	V		Hz	W	Preaquecimento	Max. Temp °C
85001010	PISTOLA DE COLAR 25W DETAIL	-	220V-240V	~	50	8W (MAX. 25W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001020	PISTOLA DE COLAR 40W ESSENTIAL	-	220V-240V	~	50	13W (MAX. 40W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001030	PISTOLA DE COLAR 40W LOW TEMP	baixa temperatura	220V-240V	~	50	13 W (MAX. 40W)	5-7 min	140° +/- 10°
85001040	PISTOLA DE COLAR 60W ADVANCE	-	220V-240V	~	50	14W (MAX. 60W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001050	PISTOLA DE COLAR 80W INTENSIVE	ON / OFF	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001060	PISTOLA DE COLAR 80W CORDLESS	ON / OFF sem fio	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°

1 Bico*
2 Suporte flexível*
3 Gatilho*
4 Suporte na base
5 Entrada do fio
6 Pega
7 Condutor de tubos de cola
8 Interruptor ON/OFF*



*Pode variar dependendo do modelo de la pistola de cola.

LEIA ATENTAMENTE O SEGUINTE TEXTO

O fabricante e/ou o distribuidor facultam o diagrama anterior unicamente como ferramenta de consulta. Nem o fabricante nem o distribuidor oferecem qualquer declaração ou garantia de qualquer espécie ao comprador indicando que este esteja habilitado a fazer reparações no produto ou a substituir qualquer peça. Com efeito, o fabricante e/ou o distribuidor declaram expressamente que todas as reparações e substituições de peças devem ser realizadas por técnicos de assistência autorizados e não pelo comprador. O comprador assume todos os riscos e responsabilidades derivados das reparações no produto original ou da instalação de peças de substituição realizadas pelo próprio.

DESCRIÇÃO E PRESTAÇÕES DO PRODUTO



Não descarte este dispositivo elétrico como resíduo urbano não selecionado. Faça uso das instalações de coleta seletiva. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre sistemas de coleta seletiva.

Esta pistola para cola termofusível foi concebida para uma utilização doméstica não profissional em interiores. É especialmente indicada para colar os mais diversos materiais, tais como papel, cartão, cortiça, madeira, cabedal, tecidos, materiais esponjosos, alguns tipos de plástico, cerâmica, porcelana, vidro, metal, azulejos, etc.

1. Entre a gama de pistolas para cola termofusível da SALKI, escolha uma com potência suficiente para o trabalho a realizar.
2. Antes de começar a trabalhar, seque e remova o pó, a sujidade e a gordura das superfícies a colar.
3. Nem os materiais a colar nem a base de trabalho devem ser facilmente inflamáveis
4. Para materiais sensíveis ao calor (poliestireno expandido, telas de seda, determinados tipos de papel, etc.), utilize a pistola e a cola termofusível adequadas a baixa temperatura e realize um teste prévio.

COLAGEM:

1. Introduza um tubo de cola adequada (diâmetro, comprimento e tipo conforme o trabalho a realizar) pela parte de trás da pistola. Aperte o gatilho várias vezes, até que o tubo fique firme dentro do canal de entrada.
2. Rebata o suporte flexível e ligue a pistola à alimentação elétrica, deixando-a em posição estacionária. Se existir um botão ON/OFF, deixe-o em ON. Deixe a pistola aquecer, respeitando o tempo de preaquecimento indicado na tabela acima.
3. Prepare de antemão as superfícies/peças a colar-unir.
4. Aperte suavemente o gatilho de avanço e aplique a cola numa das faces a colar.

RECOMENDAÇÕES:

- Para a união de peças com uma superfície grande ou compridas: Aplicar a cola por pontos.
 - Para materiais flexíveis (telas), recomenda-se um uso linear (cordão).
5. Depois de aplicar a cola, junte e pressione imediatamente os materiais a colar. Em função dos materiais, do tipo e da quantidade de cola aplicada, a união pode acabar de solidificar passados 1-2 minutos.
 6. Se for necessário voltar a colocar as peças, estas podem ser descoladas aplicando calor na união.
 7. NÃO utilize solventes combustíveis para limpar as áreas a colar.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

• Antes de realizar qualquer trabalho de limpeza ou manutenção, a pistola deve estar desligada da tomada e à temperatura ambiente.

• **NUNCA DEVE TENTAR TIRAR O TUBO DE COLA QUE FICA DENTRO DA PISTOLA PUXANDO-O PARA TRÁS, NEM A QUENTE, NEM A FRIO.**

• O aparelho deve ser mantido limpo para trabalhar bem e em segurança. Não deve submergi-lo em nenhum líquido, nem deve entrar em contacto com humidade.

• Assim que terminar o trabalho a realizar, desligue a pistola da fonte de alimentação, espere até que a ferramenta tenha arrefecido completamente e guarde-a num sítio seco fora do alcance das crianças.

TERMOENCOLADO SALKI

AVARIAS E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O tubo de cola não desliza	1. O tubo de cola gastou-se ou é demasiado curto. Introduza um tubo novo 2. Verifique se o diâmetro do tubo é o correto.
O tubo de cola sai da pistola	1. Verifique se o diâmetro do tubo é o correto.
Gotejamento prolongado ou permanente depois de deixar de apertar o gatilho	1. Verificar o tipo de cola utilizada, já que a temperatura de fusão não é a adequada.
A cola fundida sai por trás e bloqueia o tubo	1. Verificar o diâmetro e o tipo de tubo utilizado (temperatura de fusão demasiado baixa).
A cola não sai uniformemente	1. Verificar o tipo de tubo e respeitar o preaquecimento recomendado. Apertar o gatilho de forma lenta e regular.
União deficiente	1. A cola arrefeceu total ou parcialmente. Preaquecer novamente a superfície já colada com um secador ou decapador para descolar as peças. Recomenda-se trabalhar de forma mais rápida e aplicar a cola em forma de pontos ou cordões.
A união descola-se ao arrefecer	1. Pode existir gordura ou sujidade nas superfícies a colar ou os materiais podem ser incompatíveis. Lembre-se de limpar previamente as superfícies e usar a cola adequada/especial conforme o uso/recomendação do fabricante.
Ao colar azulejos, estes desprendem-se	1. Filtração de humidade ou uso de uma cola não adequada. Avaliar o uso de colas específicas para construção NÃO termofusíveis.
As solas dos sapatos descolam-se	1. O material a colar tem humidade ou foi usada uma cola inadequada. Verificar o tipo de cola utilizada.
Aparecem pequenos fios de cola ao retirar a pistola da superfície de colagem	1. Deixar de apertar o gatilho e acabar por desprender a cola do bico pressionando o bico sobre a superfície ou peça a colar.
O material da peça a colar derrete-se	1. Está-se a trabalhar sobre um material sensível ao calor com a pistola/cola inadequada. Verificar o conjunto pistola + cola. Se o material for sensível ao calor, recomenda-se fazer um teste antes do trabalho definitivo.
Queimaduras nos dedos	1. Verificar se a cola não passa através do papel, tela, cartão... e se for necessário colocar as peças a colar sobre uma base resistente. 2. Se necessário, grampear as peças a colar.

MODELOS E RECOMENDAÇÕES

25W DETAIL	40W ESSENTIAL	40W LOW TEMP	60W ADVANCE	80W INTENSIVE	80W CORDLESS
Para trabalhos em detalhe.	Trabalhos manuais fáceis sobre cartão, plástico, cortiça, madeiras ligeiras, cordas, etc.	Para uso com materiais sensíveis ao calor: poliestireno expandido, espuma vinílica acetinada, telas, etc.	Decoração e bricolage. Especial tapeçarias.	Truques de bricolage ou aplicações com utilizadores avançados.	Truques de bricolage ou aplicações com utilizadores avançados para trabalhos em altura, exterior, interior de veículos.

Read the entire manual before attempting to operate the glue gun. Save this manual.

1. Keep work area clean.

2. Consider work area environment.

Never expose power tools to rain. Do not use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Don't use power tools near flammable liquids or gasoline.

3. Guard against electric shock.

4. Keep children away from power tools.

Do not let anyone contact the tool or the power cord. Keep all visitors out of the work area. This appliance may be used by children aged 8 and above and persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or instruction regarding the use of the appliance in a manner Safe and understand the dangers involved. Children should not play with the appliance. The cleaning and maintenance of the device to be carried out by the user must not be carried out by the children without supervision.

5. Store idle tools.

When not in use, tools should be stored in a dry, out of reach, or locked location, away from children.

6. Do not force tool.

It will operate more efficiently and safer at the normal rate it was designed for.

7. Use right tool.

Don't force small tools to do heavy jobs. Operate tools for intended use only.

8. Dress Properly.

Do not wear loose clothing or jewelry. They may become caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear a protective hair covering to contain long hair.

9. Use proper safety glasses.

If necessary, use a face shield or dust mask.

10. Don't abuse cord.

Never carry the tool by the cord or yank it out of a power receptacle. Keep cord away from heat, all liquids, and sharp edges.

11. Do not force your working position.

Keep proper footing and balance at all times.

12. Maintain tools with care.

For safety and performance, keep tools clean and sharp. Follow regular maintenance procedures. Inspect tool cords and extension cords periodically. If damaged, use a certified service technician to repair. Keep handle dry, clean, and free from grease or oil.

13. Disconnect tools.

Disconnect when not in use, servicing, or performing maintenance.

14. Avoid unintentional starting.

Never carry a plugged in tool with your finger on the switch. Turn switch off before plugging it in.

15. Extension cords.

Use only approved extension cords suitable for the input power of the machine.

16. Stay alert.

Use common sense. Pay attention to your work. Do not operate tool when overtired.

17. Check for damaged parts.

Before using, check the tool for damaged parts to insure safe operation. Check alignment of moving parts, for broken parts, binding of moving parts, proper mounting, and any conditions that might affect safe operation. Any guard or part that is damaged should be replaced or repaired by a authorized service technician. Do not use the tool if switch does not turn on or off properly. Have defective switches replaced by an authorized service technician.

18. Warning.

Use of any accessory or attachment other than those recommended in this manual may present the risk of personal injury.

19. Authorized service technician repairs only.

This electric power tool must only be repaired by an authorized service center. Do not repair yourself or you

TERMOENCOLADO SALKI

may cause damage to the tool and put yourself in danger.

20. If the cable is damaged, it must be replaced by either the manufacturer or a technical service center recommended by the distributor, which is qualified in any case to perform this work to avoid any risk.

21. Before connecting the appliance, make sure that the voltage and current are adequate.

Save these instructions to consult if necessary.

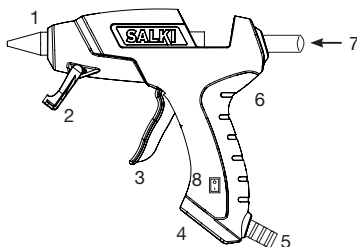
ADDITIONAL PRECAUTIONARY MEASURES

1. Be extremely careful when handling a hot-melt gun that is plugged in, since high temperatures can cause serious burns and even unintended fires. Do not touch the nozzle or leave the hot-melt gun unattended while it is plugged in or hot.
2. Protect the hot-melt gun from prolonged exposure to the sun, fire, water and/or moisture.
3. This hot-melt gun operates ONLY with the hot-melt glue sticks recommended by the manufacturer/dealer.
4. Before cleaning/storing the hot-melt gun, make sure that it is unplugged and at room temperature.
5. This tool must be placed on its stand when the trigger is not being pressed during pre-heating, while cooling or repositioning or preparing the parts to be glued.

MODEL DESCRIPTION / TECHNICAL DATA

Ref.	Description	Special	V		Hz	W	Pre-heating	Max. Temp °C
85001010	25W DETAIL GLUE GUN	-	220V-240V	~	50	8W (MAX. 25W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001020	40W ESSENTIAL GLUE GUN	-	220V-240V	~	50	13W (MAX. 40W)	5-7 min	170° +/- 10°
85001030	40W LOW TEMP GLUE GUN	Low temperature	220V-240V	~	50	13W (MAX. 40W)	3-5 min	140° +/- 10°
85001040	60W ADVANCE GLUE GUN	-	220V-240V	~	50	14W (MAX. 60W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001050	80W INTENSIVE GLUE GUN	ON / OFF	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°
85001060	80W CORDLESS GLUE GUN	ON / OFF without cable	220V-240V	~	50	15W (MAX. 80W)	3-5 min	180° +/- 10°

- 1 Nozzle*
- 2 Flexible stand*
- 3 Trigger*
- 4 Base support
- 5 Cord entry
- 6 Grip
- 7 Glue stick tube
- 8 ON/OFF switch*



**It might be different depending on the glue gun model.*

READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY

The manufacturer and/or dealer provide the diagram above for informational purposes only. Neither the manufacturer nor the dealer offer any declaration or guarantee of any type to the buyer indicating that the latter is capable of making any repairs on the product or replacing any part. As a matter of fact, the manufacturer and/or the dealer expressly declare that any repair or replacement of parts must be carried out by authorized service technicians and not by the buyer. Buyers assume all risks and responsibilities derived from repairs of the original product or the installation of replacement parts that they perform themselves.

PRODUCT DESCRIPTION AND FEATURES



Do not dispose of this electrical device as urban waste not selected. Make use of the selective collection facilities. Contact local authorities for information on selective collection systems.

This hot-melt gun has been designed for indoor household (non-professional) use. It is specifically intended for gluing different materials, such as paper, cardboard, cork, wood, leather, cloth, sponge material, some types of plastic, ceramic, porcelain, glass, metal, tiles, etc.

1. Choose a SALKI hot-melt gun with enough power for the job to be done.
2. Before beginning work, dry and remove any dust, dirt or grease from the surfaces being glued.
3. Make sure that neither the materials being glued nor the work base are easily flammable.
4. For heat-sensitive materials (styrofoam, silk cloth, certain types of paper, etc.), use a gun and glue sticks suitable for low temperatures and do a prior check.

GLUING:

1. Insert the appropriate glue stick in the back of the gun (its diameter, length and type are determined by the work to be done). Press the trigger several times until the glue stick is firmly inserted inside the entry tube.
2. Unfold the flexible stand and plug the gun into the power outlet, leaving it in a stationary position. If it has an ON/OFF button, switch it to ON. Allow it to heat up, according to the pre-heating time indicated in the table above.
3. Have the surfaces/parts ready to be glued/joined together.
4. Gently activate the advance trigger and apply the glue on one of the surfaces to be glued.

RECOMMENDATIONS:

- To join together large or long surfaces: Apply dots of glue.
 - For flexible materials (cloth), the use of a line (string) is recommended.
5. Once the glue is applied, immediately join and press together the materials being glued. Depending on the materials and the type and amount of glue applied, the glue may finish hardening after 1-2 minutes.
 6. If the parts need to be repositioned, they can be detached by applying heat to the seam.
 7. Do NOT use combustible solvents to clean the areas to be glued.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Before performing any cleaning or maintenance work, the gun must be unplugged and at room temperature.
- **NEVER TRY TO REMOVE THE GLUE STICK REMAINING INSIDE THE GUN BY PULLING IT BACKWARD, REGARDLESS OF WHETHER IT IS HOT OR COLD.**
- Keep the device clean to ensure correct, safe work. Do not submerge it in any liquid or allow it to come into contact with moisture.
- Once the work is finished, disconnect the gun from the power outlet, wait for the tool to cool completely and store it in a dry place out of the reach of children.

TERMOENCOLADO SALKI

MALFUNCTIONS AND PROBLEM SOLVING

The glue stick does not slide	1. The glue stick has been used up or is too short. Insert a new glue stick. 2. Check that the glue stick has the correct diameter.
The glue stick protrudes from the gun	1. Check that the glue stick has the correct diameter.
Prolonged or continuous dripping after pressing the trigger.	1. Check the type of glue used and make sure that the melting temperature is appropriate.
Melted glue comes out of the back and blocks the stick	1. Check the diameter and type of glue stick used (the melting temperature may be too low).
The glue does not come out uniformly	1. Check the type of glue stick and follow the recommended pre-heating procedure. Press the trigger slowly and steadily.
Improper bonding	1. The glue has completely or partially cooled. Pre-heat the already glued surface with a hair dryer or a paint stripper to separate the parts. It is recommended to work faster and apply the glue in dots or strings.
The bond comes undone when it cools	1. There may be grease or dirt on the surfaces being glued or the materials may be incompatible. Remember to clean the surfaces beforehand and use the appropriate/special glue according to the use/manufacturer's recommendation.
Glued tiles come off	1. Moisture filtration or the use of an inappropriate glue. Consider the use of specific non-hot-melt glues for construction.
The soles of shoes come off	1. The material being glued has moisture or an inappropriate glue is used. Check the type of glue used.
Strings of glue appear when removing the gun from the glued surface	1. Release the trigger and finish applying the glue from the nozzle by pressing it against the surface or part being glued.
The material of the part being glued melts	1. You are working on a heat-sensitive material with an inappropriate gun/ glue. Check the gun + glue combination. If the material is heat sensitive, it is recommended to do a test before the final work.
Burns on fingers	1. Check that the glue does not filter through the paper, cloth, cardboard, etc. If necessary, place the parts being glued on a resistant base. 2. If necessary, use a clamp to hold the parts being glued.

MODELS AND RECOMMENDATIONS

25W DETAIL	40W ESSENTIAL	40W LOW TEMP	60W ADVANCE	80W INTENSIVE	80W CORDLESS
For detailed work.	Easy crafts on cardboard, plastic, cork, lightweight wood, string.	For use with heat-sensitive materials: styrofoam, EVA rubber, cloth, etc.	Decoration and DIY Special for upholstery.	DIY tricks or applications for advanced users.	DIY tricks or applications for advanced users for work at heights, outdoors and inside vehicles.



Grupodesa Fasteners, S.A.U.
C/ Basters 29,
Polígono Industrial Palau del Reig,
43800 Valls - Tarragona (España)
A-31017494
Tel: +34 902 32 31 30
Fax: + 34 902 94 74 34
www.salki.es - Email: info@grupodesa.es



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE | DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE | EC DECLARATION OF CONFORMITY

El abajo firmante, como CEO de la empresa del epígrafe, con el domicilio indicado en el membrete de este documento, | O abaixo-assinado, como CEO da empresa em epígrafe, com domicilio indicado no papel timbrado deste documento, | Je soussigné, en qualité de CEO de l'entreprise qui figure sur l'épigraphe, dont le siège se situe à l'adresse indiquée dans l'entête de ce document, | The undersigned, as CEO of the company indicated above, with registered address as shown on the letterhead of this document,

DECLARA | DECLARA | DÉCLARE | HEREBY DECLARES:

Que las herramientas: | Que as ferramentas: | Que les outils: | That the tools:

Ref.: 85001010 – 85001020 – 85001030 – 85001040 – 85001050 – 85001060

Modelo | Modelo | Modèle | Model:

25W DETAIL – 40W ESSENTIAL – 40W LOW TEMP – 60W ADVANCE – 80W INTENSIVE – 80W CORDLESS

Cumple con los requisitos y condiciones establecidas en las Directivas Europeas RoHS 2011/65/EU & 2022/95/EC, 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) | Cumpre os requisitos e condições estabelecidos das Diretivas Europeias RoHS 2011/65/EU & 2022/95/EC, 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) | Est conforme aux exigences et conditions établies des directives européennes RoHS 2011/65/EU & 2022/95/EC, 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) | Meets the requirements and conditions established in EU Directives RoHS 2011/65/EU & 2022/95/EC, 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD)

Normas técnicas armonizadas | Normas técnicas harmonizadas | Normes techniques harmonisées | Harmonized technical standards:

EN 55014-1: 2017
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 60335-1: 2012+A11+A13
EN 60335-2-45: 2002+A1+A2
EN 62233:2008
AfPS GS 2014:01

Se firma y sella este documento en Valls, febrero 2022 | Documento assinado e carimbado em Valls, fevereiro 2022, | La signature et le cachet sont apposés sur ce document, à Valls, Février 2022. | Signed and stamped in Valls on February 2022

Company stamp

Signed: Jose M^a Vidal
CEO



Grupodesa Fasteners, S.A.U
C/ Basters, 29 Pol. Ind. Palau de Reig
43800 Valls, Tarragona (España)
www.grupodesa.es